

Register your product and get support at  
www.philips.com/AVENT



SCF750  
SCF752  
SCF754

PHILIPS  
AVENT

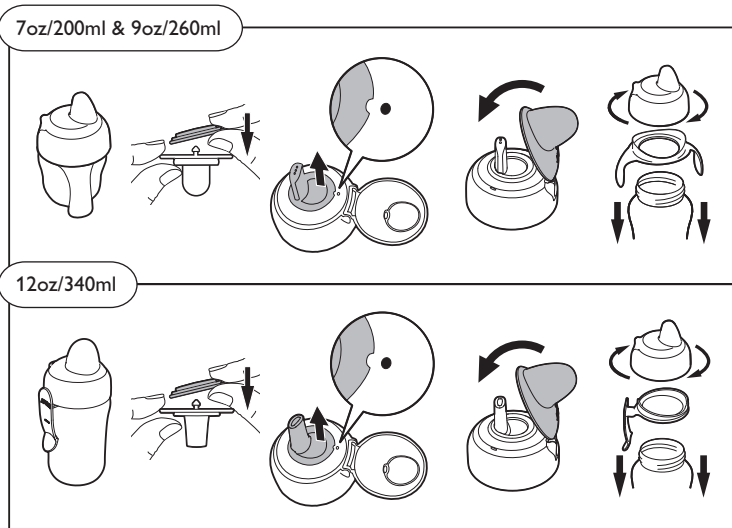


Philips AVENT, a business of Philips Electronics UK Ltd.  
Philips Centre, Guildford Business Park,  
Guildford, Surrey, GU2 8XH

Trademarks owned by the Philips Group.  
©2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All Rights Reserved.

3140 035 22604

SCF750\_SCF752\_SCF754\_WEU\_V40



		Philips AVENT Baby Bottle SCF66x/SCF68x	Philips AVENT Spout Cup SCF60x/SCF75x	Philips AVENT Straw Cup SCF76x
Screw top Skruelåg Schraubdeckel Couvercle vissable Avvitare la parte superiore	Parte superior enroscable Schroefdeksel Skrueløkk Parte superior roscada Skrulock			
Handle/Belt clip Håndtag/bæltelømme Griff-/Gürtel-Clip Asas/pinza para el cinturón Poignée/clip ceinture	Manico / clip per cintura Handvat/riemclip Håndtak/bæltelømme Pega/clipse para o cinto Handtag/båltesklimma			
Bottle Flaske Flasche Biberon Corpo della tazza	Bottella Fles Flaske Recipiente Flaska			

## EN Important safety instructions

For your child's safety and health  
**WARNING!**

Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.

- Always check food temperature before feeding.
- Prevent your child from running or walking while drinking.
- Before the first use, disassemble all parts and sterilize them.
- Before each use, check the spout cup. If any damage or crack is detected, stop using the spout cup immediately.

### ! Caution:

- The spout cup is intended for use with milk and water. Do not use it with any other liquids, such as fruit juices, flavored sugary drinks, carbonated beverages, soup, or broth.
- The spout cup is not microwaveable.
- Do not over tighten the lid on the spout cup.
- Do not use the spout cup to mix and shake infant formula as this can clog the vent hole and cause the cup to leak.
- Make sure that the valve is properly assembled.
- To prevent scalding, allow hot liquids to cool before you fill the cup.
- Never use the spout as a soother.
- For hygiene reasons, replace spouts after 3 months of use. Use only Philips AVENT spouts.

### Cleaning and sterilization

#### ! Caution:

- Never use abrasive, anti-bacterial cleaning agents, or chemical solvents.
- Do not place components directly on surfaces that are cleaned with anti-bacterial cleaners.
- Food coloring can discolor components.
- After each use, disassemble all parts and clean them thoroughly in warm and soapy water, and rinse them in clean water. Or, clean all the components on the top rack of dishwasher.
- After cleaning, sterilize the spout cup. The spout cup is suitable for sterilizers.

### Storage

#### ! Caution:

- Keep the small components away from children.
  - Keep the spout cup from the source of heat or direct sunlight.
  - For hygiene maintenance, disassemble the spout cup and store it in a dry and covered container.
- \* Tip:**
- The screw top, handle/belt clip, and bottle of the spout cup are compatible to Philips AVENT bottles and Magic cups. For details, see the "Interchangeability chart".
  - The replaceable spout and handle are sold separately.

## DA Vigtige sikkerhedsinstruktioner

For dit barns sikkerhed og helbred

### ADVARSEL!

- Brug altid produktet under en voksens opsyn.  
Længvarig indtagelse af væske adættager tænderne.  
Kontroller altid mædens temperatur, inden du giver barnet mad.
- Lad ikke dit barn løbe eller gå, samtidig med at det drikker.
  - Før brugtagning skal alle dele adskilles og steriliseres.
  - Inspecter tudekappen før hver brug. Hvis du konstaterer nogen former for skader eller revner, skal brug af tudekappen øjeblikkeligt stoppes.

### ! Forsigtig:

- Tudekappen er beregnet til brug sammen med mælk eller vand. Benyt ikke andre væsker såsom frugtsaft, farvede sukkerholdige drikke, kulsyreholdige drikke, suppe eller fond.
- Tudekappen må ikke opvarmes i mikrobølgeovn.
- Overstram ikke låget på tudekappen.
- Brug ikke tudekappen til at blande og ryste modermælkstatning, eftersom dette kan tilstoppe ventilhullet og forårsage lækage.
- Sørg for at ventilen er monteret korrekt.
- Med henblik på at forebygge skoldning skal varme væsker køle ned, før du påfylder koppen.
- Brug aldrig drikketuden som en sut.

- Af hygiejnemæssige årsager bør drikketuden skiftes efter tre måneders brug. Brug kun drikketude fra Philips AVENT.

### Renngøring og sterilisering

#### ! Forsigtig:

- Anvend aldrig skrappe, anti-bakterierengøringsmidler eller kemiske opløsningsmidler.
- Placer ikke komponenter direkte på overflader rengjort med anti-bakterierengøringsmidler.
- Fødevareravfosterfor kan smitte af på komponenterne.
- Efter hver brug skal alle dele adskilles og rengøres grundigt i varmt sæbevand, hvorefter de skal skylles i rent vand. Alternativt kan du vaske alle delene på den ærteste hyde i opvaskemaskinen.
- Steriliser tudekappen efter at have rengjort den. Tudekappen kan bruges i steriliseringsapparater.

### Opbevaring

#### ! Forsigtig:

- Opbevar komponenterne utilgængeligt for børn.
- Opbevar ikke tudekappen i nærheden af varmekilder eller i direkte sollys.
- Af hensyn til hygiejnen skal tudekappen skilles ad og opbevares i en lukket beholder på et tørt sted.

#### \* Tip:

- Tudekappens skruelåg, håndtag/bæltelømme og flaske passer til Philips AVENT-flasker og Magic-kopper. Yderligere oplysninger findes i "Udskiftningsskema".
- Udskeftelig tud og håndtag sælges separat.

## DE Wichtige Sicherheitshinweise

Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes

### WARNUNG!

- Ununterbrochenes und anhaltendes Saugen von Flüssigkeiten kann Karies verursachen.  
Prüfen Sie stets die Temperatur der Babynahrung, bevor Sie sie Ihrem Kind verabreichen.
- Hindern Sie Ihr Kind während des Trinkens am Laufen oder Gehen.
  - Zerlegen Sie den Becher vor dem ersten Gebrauch in seine Einzelteile, und sterilisieren Sie diese.
  - Überprüfen Sie den Trinkschnabelbecher vor jedem Gebrauch. Wenn Sie Beschädigungen oder Risse feststellen, verwenden Sie den Trinkschnabelbecher nicht mehr.

### ! Achtung:

- Der Trinkschnabelbecher darf nur für Milch und Wasser verwendet werden. Verwenden Sie ihn nicht für andere Flüssigkeiten, wie zum Beispiel Fruchtsäfte, aromatisierte Zuckergetränke, kohlenstoffhaltige Getränke, Suppe oder Suppenbrühe.
- Der Trinkschnabelbecher ist nicht mikrowellenfest.
- Drehen Sie den Deckel des Trinkschnabelbechers nicht zu fest zu.
- Verwenden Sie den Trinkschnabelbecher nicht zum Mischen und Schütteln von Milchpulver, da dies zur Verstopfung der Öffnung und zum Auslaufen der Flüssigkeit aus dem Becher führen kann.
- Vergewissern Sie sich, dass das Ventil richtig eingesetzt ist.
- Um Verbrühungen zu vermeiden, sorgen Sie dafür, dass heiße Flüssigkeiten abkühlen, bevor Sie sie in die Tasse füllen.
- Verwenden Sie den Trinkschnabel nicht als Beruhigungsauger.
- Aus hygienischen Gründen sollten die Trinkschnäbel alle drei Monate ausgetauscht werden. Verwenden Sie nur Philips AVENT Trinkschnäbel.

### Reinigen und sterilisieren

#### ! Achtung:

- Verwenden Sie niemals Scheuermittel, antibakterielle Reiniger oder chemische Lösungsmittel.
- Legen Sie keine Teile direkt auf Oberflächen, die mit antibakteriellen Reinigungsmitteln gereinigt wurden.
- Lebensmittelfarben können Teile verfärben.
- Zerlegen Sie den Becher nach jedem Gebrauch in seine Einzelteile.
- Reinigen Sie diese gründlich mit warmem Spülwasser, und spülen Sie sie mit klarem Wasser ab. Oder reinigen Sie alle Teile im oberen Korb der Spülmaschine.

- Sterilisieren Sie den Trinkschnabelbecher nach der Reinigung. Der Trinkschnabelbecher kann sterilisiert werden.

### Aufbewahrung

#### ! Achtung:

- Halten Sie die Kleinteile von Kindern fern.
  - Halten Sie den Trinkschnabelbecher von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern.
  - Aus Hygienegründen empfehlen wir, den Trinkschnabelbecher auseinanderzunehmen und ihn in einem trockenen Behälter mit Deckel zu lagern.
- \* Tip:**
- Der Schraubdeckel, der Griff/Gürtel-Clip und die Flasche des Trinkschnabelbechers sind mit Philips AVENT Flaschen und Magic Trinkbechern kompatibel. Weitere Informationen finden Sie in der "Tabelle zur Austauschbarkeit".
  - Die Ersatztrinkschnäbel und der Griff sind separat erhältlich.

## ES Instrucciones de seguridad importantes

Para la salud y seguridad de su bebé

### ADVERTENCIA

- Utilice siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.  
La succión continua y prolongada de líquidos produce caries.  
Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de la toma.
- Evite que su hijo corra o ande mientras bebe.
  - Antes del primer uso, desmonte todas las piezas y esterilícelas.
  - Antes de cada uso, compruebe el vaso con boquilla. Si detecta cualquier daño o grieta, deje de utilizar el vaso con boquilla inmediatamente.

### ! Precaución:

- El vaso con boquilla está diseñado para usarlo con leche y agua. No lo utilice con otros líquidos, como zumos de frutas, bebidas azucaradas de sabores, bebidas gaseosas, sopa ni caldo.
- El vaso con boquilla no es apto para microondas.
- No apriete demasiado la tapa en el vaso con boquilla.
- No utilice la boquilla para mezclar y agitar la leche de fórmula para lactantes, ya que esto puede atascar el orificio de salida y causar que el vaso gotee.
- Asegúrese de que la válvula está correctamente montada.
- Para evitar quemaduras, deje que los líquidos calientes se enfríen antes de llenar el vaso.
- Nunca utilice la boquilla como un chupete.
- Por razones de higiene, sustituya las boquillas cada 3 meses de uso. Utilice sólo boquillas de Philips AVENT.

### Limpieza y esterilización

#### ! Precaución:

- No utilice agentes de limpieza abrasivos o antibacterias ni disolventes químicos.
- No coloque las piezas directamente sobre las superficies que se hayan limpiado con limpiadores antibacterias.
- Los colorantes de la comida pueden producir decoloración en las piezas.
- Después de cada uso, desmonte todas las piezas y límpielas en profundidad con agua tibia y jabón. A continuación, enjuáguelas con agua limpia. O bien, limpie todas las piezas en la rejilla superior del lavavajillas.
- Después de limpiarla, esterilice el vaso con boquilla. El vaso con boquilla puede lavarse con esterilizadores.

### Almacenamiento

#### ! Precaución:

- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el vaso con boquilla lejos de fuentes de calor de la luz solar directa.
- Para el mantenimiento de la higiene, desmonte el vaso con boquilla y guárdelo en un recipiente cerrado y seco.

#### \* Consejo:

- La parte superior enroscable, el asa/la pinza para el cinturón y la botella del vaso con boquilla son compatibles con los biberones y vasos Magic de Philips AVENT. Para obtener información detallada, consulte la tabla de productos intercambiables.
- La boquilla y el asa sustitubles se venden por separado.

